



中华人民共和国国家标准

GB/T 16561—1996

集装箱设备交接单

Equipment interchange receipt for freight container



C9716352

1996-10-09 发布

1997-06-01 实施

国家技术监督局 发布

中 华 人 民 共 和 国
国 家 标 准
集 装 箱 设 备 交 接 单

GB/T 16561—1996

*

中国标准出版社出版
北京复兴门外三里河北街16号
邮政编码:100045

电 话:68522112

中国标准出版社秦皇岛印刷厂印刷
新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售
版权专有 不得翻印

*

开本 880×1230 1/16 印张 1/2 插页 1 字数 18 千字
1997年6月第一版 1997年6月第一次印刷
印数 1—800

*

书号: 155066·1-13668 定价 8.00 元

*

标 目 309—49

Sample

GB/T 16561—1996

前 言

集装箱设备交接单(即 EIR),是集装箱在流转过程中有关单位或个人进行设备交接的凭证,主要内容是记载集装箱箱体、状态、封志、危险品类别等状况,以便作为发生箱损责任及费用划分的依据。

集装箱设备交接单在国际上已被广泛用于集装箱运输过程中,但国际上并没有统一的单证。我国最早比较正规的设备交接单是由中国外轮代理总公司参考国外的单证格式设计印制的,曾在我国一些港口使用。

本标准是以《中华人民共和国海上国际集装箱运输管理规定实施细则》中有关集装箱设备交接单的格式和要求的规定为主要依据,结合我国各港口现行单证的使用情况而制定的。

本标准的附录 A、附录 B 都是标准的附录。

本标准由中华人民共和国交通部提出。

本标准由交通部水运管理司归口。

本标准起草单位:交通部标准计量研究所、交通部水运科学研究所、中国远洋运输(集团)总公司、中国外轮代理总公司、上海外轮代理公司。

本标准主要起草人:张勳瑜、吴琪骧、郝喜兰、陈晓敏、高时铮、孙海龙。

中华人民共和国国家标准

集装箱设备交接单

GB/T 16561—1996

Equipment interchange receipt for freight container

1 范围

本标准规定了国际集装箱运输过程中集装箱设备交接单(以下简称设备交接单)的作用、印制、内容和格式,以及设备交接单的填写、交接要求。

本标准适用于码头、场、站国际集装箱设备的交接,也适用于公路、水路运输中国际集装箱设备的交接。

2 引用标准

下列标准所包含的条文,通过在本标准中引用而构成为本标准的条文。本标准出版时,所示版本均为有效。所有标准都会被修订,使用本标准的各方面应探讨使用下列标准最新版本的可能性。

GB 11601—89 集装箱港站检查口检查交接标准

3 定义

本标准采用下列定义。

3.1 箱管单位 EQUIPMENT CONTROLLER

系指集装箱所有人。

3.2 用箱人 CNTR. USER

系指货方或货方代理人,或与箱管单位签订集装箱使用合同的责任方。

3.3 运箱人 CNTR. HAULIER

系指接受货方或货方代理人以及其他委托方委托的内陆承运人。

3.4 封志(亦称铅封、封印) SEAL

系指用金属或塑料制成的封闭重箱的标志,上面打有钢印号码。

4 设备交接单的作用和印制

4.1 设备交接单的作用

设备交接单是箱管单位、用箱人/运箱人及码头(场、站)经营人相互之间集装箱设备交接的凭证,记载箱体及其附属设备交接时的状态。

4.2 设备交接单的印制

4.2.1 设备交接单由箱管单位提供。

4.2.2 设备交接单分进场设备交接单和出场设备交接单各三联,分别为:

第(1)联:箱管单位留底联;

第(2)联:码头、堆场联;

第(3)联:用箱人、运箱人联;

各联采用不同颜色,以示区别。

4.2.3 设备交接单采用电脑制单,其规格:窄行打印纸(280×240)。

5 设备交接单的内容和格式

5.1 设备交接单的内容

5.1.1 进(出)场设备交接单栏目:

- a) 用箱人/运箱人(CNTR. USER/HAULIER);
- b) 提箱地点(PLACE OF DELIVERY);
- c) 来自地点(WHERE FROM)(发往地点)(DELIVERED TO);
- d) 返回/收箱地点(PLACE OF RETURN);
- e) 船名/航次(VESSEL/VOYAGE No.);
- f) 集装箱号(CNTR. No.);
- g) 尺寸/类型(SIZE/TYPE);
- h) 营运人(CNTR. OPTR);
- i) 提单号(B/L No.);
- j) 危险品类别(IMCO CLASS);
- k) 封志号(SEAL No.);
- l) 免费期限(FREE TIME PERIOD);
- m) 运载工具牌号(TRUCK WAGON BARGE No.);
- n) 货重(CARGO W.);
- o) 出场目的/状态(PPS OF GATE-OUT/STATUS);
- p) 进场目的/状态(PPS OF GATE-IN/STATUS);
- q) 进(出)场日期[TIME-IN(OUT)]。

5.1.2 进(出)场检查记录(INSPECTION AT THE TIME OF INTERCHANGE)

- a) 普通集装箱(GP CNTR.)
 - ☐ 正常(SOUND)
 - ☐ 异常(DEFECTIVE)
- b) 冷藏集装箱(RF CNTR.)
 - ☐ 正常(SOUND) 设定温度(SET TEMP.) °C
 - ☐ 异常(DEFECTIVE) 记录温度(RECORDED TEMP.) °C
- c) 特种集装箱(SPL CNTR.)
 - ☐ 正常(SOUND)
 - ☐ 异常(DEFECTIVE)
- d) 发电机(GEN. SET)
 - ☐ 正常(SOUND)
 - ☐ 异常(DEFECTIVE)
- e) 损坏记录及代号(DAMAGE & CODE)

☐ BR	☐ D	☐ M	☐ DR	☐ DL
破损	凹损	丢失	污箱	危标
(BROKEN)	(DENT)	(MISSING)	(DIRTY)	(DGLABEL)

集装箱检查的各部位图示见附录 A(标准的附录)。



左侧(LEFT SIDE) 右侧(RIGHT SIDE)
 前端(FRONT) 后端(REAR)
 顶面(TOP) 底部(FLOOR BASE) 内部(INSIDE)

- f) 右下角处栏目
 如有异状,请注明程度及尺寸(REMARKS)。

5.1.3 设备交接单方框界外的栏目

a) 抬头部分:

箱管单位名称(中文)
 (英文)

b) 方框下部:

1) 除列明者外,集装箱设备交接时完好无损,封志完整无误。

(CONTAINER EQUIPMENT INTERCHANGED IN SOUND CONDITION AND SEAL INTACT UNLESS OTHERWISE STATED)

2) 用箱人/运箱人签署

(CONTAINER USER/HAULIER'S SIGNATURE)

_____年_____月_____日

代理/码头、堆场值班员签署

(AGENT/TERMINAL, DEPOT CLERK'S SIGNATURE)

_____年_____月_____日

c) 方框外右侧:

(1) 箱管单位留底;或

(2) 码头、堆场联;或

(3) 用箱人、运箱人联。

5.1.4 可选择栏目

进场目的/状态(出场目的/状态)

5.1.4.1 进场目的(出场目的)

a) 拆箱(DEVANNING);

b) 装箱(VANNING);

c) 重箱装船(FULL FOR LOADING);

d) 空箱装船(EMPTY FOR LOADING);

e) 检验(INSPECTION);

f) 修理(REPAIRING);

g) 堆存(STORAGE);

j) 清洗(CLEANING);

k) 熏蒸(FUMIGATION);

l) 其他(OTHER)。

5.1.4.2 状态

空箱(EMPTY)E;

重箱(FULL)F。

5.2 设备交接单的格式

设备交接单的格式见附录 A(标准的附录)、附录 B(标准的附录)。

6 设备交接单的填写要求

6.1 设备交接单填写内容

6.1.1 箱管单位填写:进(出)场设备交接单中的用箱人/运箱人、返回/收箱地点、船名/航次、尺寸/类型、营运人、免费期限、进(出)场目的/状态。

6.1.2 用箱人/运箱人填写:运载工具牌号,进场设备交接单中的来自地点、集装箱号、提单号、封志号、货重、危品类别。

6.1.3 码头(场、站)经办人填写:进(出)场日期、检查记录、出场设备交接单中的提箱地点、集装箱号。

6.2 设备交接单填写要求

6.2.1 设备交接单各栏目如实填写,字迹清楚,准确无误。

6.2.2 运载工具牌号栏必须列明运箱人单位简称及运载车辆牌号。

6.2.3 进(出)场日期栏必须采用二十四小时制。

6.2.4 检查集装箱如有损坏,必须注明程度及尺寸。

6.2.5 签署设备交接单时,姓名应写全名。

7 设备交接单的使用要求

7.1 箱管单位填写设备交接单交用箱人/运箱人。

7.2 用箱人/运箱人向码头(场、站)交验设备交接单,联合检查集装箱,并作损坏记录,交接后双方共同签字。

7.3 集装箱设备的交接及箱损程度的认定应符合 GB 11601 的要求。

7.4 码头(场、站)经办人留下箱管单位联和码头、堆场联,将用箱人/运箱人联退还用箱人/运箱人。

7.5 码头(场、站)经办人将箱管单位联退箱管单位。

7.6 设备交接单一经签发,不得更改。凡需更改者,必须到箱管单位办理更改手续,并盖有箱管单位的公章。

附录 A

(标准的附录)

集装箱设备交接单 IN 进场

箱管单位名称(中文)

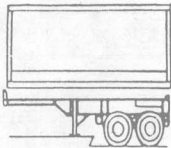
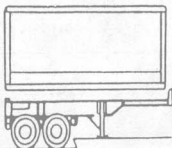
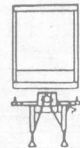
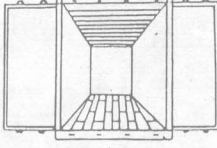
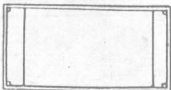
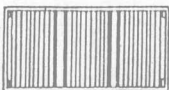
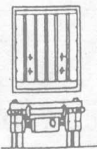
(英文)

集装箱设备交接单

IN 进场

EQUIPMENT INTERCHANGE RECEIPT

No.

用箱人/运箱人(CNTR. USER/HAULIER)				提箱地点(PLACE OF DELIVERY)	
来自地点(WHERE FROM)				返回/收箱地点(PLACE OF RETURN)	
船名/航次(VESSEL/VOYAGE No.)		集装箱号(CNTR. No.)		尺寸/类型(SIZE/TYPE)	
营运人(CNTR. OPTR)					
提单号(B/L No.)	危险品类别(IMCO CLASS)	铅封号(SEAL No.)	免费期限(FREE TIME PERIOD)	运载工具牌号(TRUCK WAGON BARGE No.)	
货重(CARGO W.)		出场目的/状态(PPS OF GATE-OUT/STATUS)		进场目的/状态(PPS OF GATE-IN/STATUS)	
				进场日期(TIME-IN)	
				月 日 时	
进场检查记录(INSPECTION AT THE TIME OF INTERCHANGE)					
普通集装箱(GP. CNTR.)		冷藏集装箱(RF. CNTR.)		特种集装箱(SPL. CNTR.)	
发电机(GEN. SET)					
☐ 正常(SOUND)	☐ 正常(SOUND) 设定温度(SET) °C	☐ 正常(SOUND)		☐ 正常(SOUND)	
☐ 异常(DEFECTIVE)	☐ 异常(DEFECTIVE) 记录温度(RECORDED) °C	☐ 异常(DEFECTIVE)		☐ 异常(DEFECTIVE)	
损坏记录及代号(DAMAGE & CODE)					
BR 破损 (BROKEN) D 凹损 (DENT) M 丢失 (MISSING) DR 污箱 (DIRTY) DL 危标 (DGLABEL) 左侧(LEFT SIDE)  右侧(RIGHT SIDE)  前端(FRONT)  内部(INSIDE)  顶部(TOP)  底部(FLOOR BASE)  后端(REAR)  如有异状,请注明程度及尺寸(REMARK)					

(1) 箱管单位留底

GB/T 16561—1996

除列明者外,集装箱设备交接时完好无损,铅封完整无误。

CONTAINER EQUIPMENT INTERCHANGED IN SOUND CONDITION AND SEAL INTACT UNLESS OTHERWISE STATED

用箱人/运箱人签署
(CONTAINER USER/HAULIER'S SIGNATURE)

码头/堆场值班员签署
(TERMINAL/DEPOT CLERK'S SIGNATURE)

年 月 日

年 月 日

GB/T 16561—1996 格式印制

附录 B
(标准的附录)
集装箱设备交接单 OUT 出场

箱管单位名称(中文)
(英文)

集装箱设备交接单
EQUIPMENT INTERCHANGE RECEIPT

OUT 出场

No.

用箱人/运箱人(CNTR. USER/HAULIER)				提箱地点(PLACE OF DELIVERY)	
发往地点(DELIVERED TO)				返回/收箱地点(PLACE OF RETURN)	
船名/航次(VESSEL/VOYAGE No.)		集装箱号(CNTR. No.)		尺寸/类型(SIZE/TYPE)	
营运人(CNTR. OPTR)					
提单号(B/L No.)	危品类别(IMCO CLASS)	铅封号(SEAL No.)	免费期限(FREE TIME PERIOD)	运载工具牌号(TRUCK WAGON BARGE No.)	
货重(CARGO W.)	出场目的/状态(PPS OF GATE-OUT/STATUS)		进场目的/状态(PPS OF GATE-IN/STATUS)		出场日期(TIME-OUT)
月 日 时					
出场检查记录(INSPECTION AT THE TIME OF INTERCHANGE)					
普通集装箱(GP. CNTR.)		冷藏集装箱(RF. CNTR.)		特种集装箱(SPL. CNTR.)	
发电机(GEN. SET)					
☐ 正常(SOUND)	☐ 正常(SOUND) 设定温度(SET)	℃	☐ 正常(SOUND)	☐ 正常(SOUND)	
☐ 异常(DEFECTIVE)	☐ 异常(DEFECTIVE) 记录温度(RECORDED)	℃	☐ 异常(DEFECTIVE)	☐ 异常(DEFECTIVE)	
损坏记录及代号(DAMAGE & CODE)					
BR 破损(BROKEN) D 凹损(DENT) M 丢失(MISSING) DR 污箱(DIRTY) DL 危标(DGLABEL) 左侧(LEFT SIDE) 右侧(RIGHT SIDE) 前端(FRONT) 内部(INSIDE) 顶部(TOP) 底部(FLOOR BASE) 后端(REAR) 如有异状,请注明程度及尺寸(REMARK)					

(1) 箱管单位留底

GB/T 16561—1996

除列明者外,集装箱设备交接时完好无损,铅封完整无误。

CONTAINER EQUIPMENT INTERCHANGED IN SOUND CONDITION AND SEAL INTACT UNLESS OTHERWISE STATED

用箱人/运箱人签署
(CONTAINER USER/HAULIER'S SIGNATURE)

码头/堆场值班员签署
(TERMINAL/DEPOT CLERK'S SIGNATURE)

年 月 日

年 月 日

GB/T 16561—1996 格式印制